د رقابت (سيالۍ) څخه د ملاتړ د قانون د توشېح په هکله د افغانستان اســـلامي جمهوريت د رئيس

فــــرمان

ګڼه : (۳۰)

نېټه : ۱۳۸۸/۱۱/۵

لومړۍ ماده :

د افغانـــستان داساســـي قـــانون د څلورشپېتمې مادې د (۱٦) فقرې او سلمې مادې د حکـــم لـــه مخـــې، له سيالۍ څخه د ملاتړ قانون چې د ملي شوري د مجلسونو د ګډ هيئت د ۱۳۸۸/۱۰/۱ نېټـــې د (۱۵۳) ګڼې مـــصوبې پربنـــسټ پـــه (۵) فصلونو او (۳۵) مادو کې تصويب شوی دی،توشېح کوم.

دوه يمه ماده :

دغه فرمان د توشېح له نېټې څخـــه نافذ اوله قانون اود ملي شـــوري د

فـــرمان رئـــيس جمهوری اسلامی افـــغانستان درمورد توشيح قانون حمايت از رقابت

شماره : (۳۰)

تاريخ : ۱۳۸۸/۱۱/۵

مادۀ اول:

بـــه تأســـی ازحکـــم فقـــرۀ (۱٦) مادۀ شصت وچهارم و مادۀ صـــدم قانون اساســـی افغانـــستان، قـــانون حمايت از رقابت را که بر اســـاس مـــصوبۀ شـــماره(۱۵۳) مـــؤرخ ۱۳۸۸/۱۰/۱ هيئـــت مخـــتلط مجلسين شورای ملی بـــداخل (۵) فصل و (۳۵) مـــاده بـــه تـــصويب رسيده، توشيح می دارم.

مادۀ دوم:

ايـــن فرمـــان از تـــاريخ توشـــيح نافذ و همراه با قـــانون و مـــصوبۀ

مجلسونو د ګډ هیئت له مــصوبې سره یوځای دې په رسمي جریــده کې خپورشي.

هیئـــــت مخــــتلط مجلـــــسین شورای ملــی درجریــدهٔ رســمی نشر گردد .

حامد کرزی
دافغانستان د اسلامي
جمهوریت رئیس

حامد کرزی
رئیس جمهوری اسلامی
افغانستان

د افغانستان اسلامي جمهوريت

ملي شوري

مصوبه

له رقابت (سیالۍ) څخه د

ملاتړ قانون

پرله پسې ګڼه: (۱۵۳)

د تصويب نېټه: ۱ /۱۰/۱۳۸۸

د افغانستان د اساسي قانون د سلمې مادې له درج شوي حکم سره سم، د ملي شوري د دواړو غونډو له پنځو پنځو غړو څخه جوړ شوی ګډ هيئت له رقابت (سیالۍ) څخه د ملاتړ قانون په پنځو فصلونو او پنځه ديرش مادو کې په ۱۳۸۸ کال د مرغومي مياشتې په لومړۍ نېټه فيصله کړ.

د ګډ هيئت رئيس

عزيز احمد نادم

د ګډ هيئت مرستيال

محمد زمان بهلول

شورای ملی جمهوری

اسلامی افغانستان

مصوبه

قانون حمايت از

رقابت

شمارۀ مسلسل: (۱۵۳)

تاریخ تصویب: ۱/۱۰/۱۳۸۸

به تأسی از حکم مندرج مادۀ صدم قانون اساسی افغانستان، هيئت مختلط مجلسين شورای ملی مرکب از پنج پنج نفر از اعضای هر جرگه، قانون حمايت از رقابت را به داخل پنج فصل و سی و پنج ماده به تاریخ اول ماه جدی سال ۱۳۸۸ فيصله نمود.

رئيس هيئت مختلط

عزيز احمد نادم

معاون هيئت مختلط

محمد زمان بهلول

فهرست مندرجات

قانون حمایت از رقابت

فصل اول

احکام عمومی

ماده	عنوان	صفحه
مادۀ اول:	مبنی	۱
مادۀ دوم:	اهداف	۱
مادۀ سوم:	اصطلاحات	۲
مادۀ چهارم:	ایجاد اداره	۶
مادۀ پنجم :	مرجع تطبیق کننده	۷
مادۀ ششم:	ساحۀ تطبیق	۷

فصل دوم

روش های ضد رقابتی

ماده	عنوان	صفحه
مادۀ هفتم:	ممنوعیت و محدودیت رقابت	۸
مادۀ هشتم:	روش های تجارتی غیر منصفانه	۱۰
مادۀ نهم:	ممنوعیت انجام وظایف به هم پیوسته	۱۸
مادۀ دهم:	محدودیت اندازۀ مالکیت سرمایه یا سهم	۱۸

مادۀ یازدهم: محدودیت ادغام مؤسسه و شرکت............۱۹
مادۀ دوازدهم: حقوق ملکیت های فکری ۲۰
مادۀ سیزدهم: اعطای امتیاز یا معافیت..........................۲۰

فصل سوم

بورد ملی رقابت

مادۀ چهاردهم: ترکیب بورد...................................۲۱
مادۀ پانزدهم: مراسم تحلیف...................................۲۳
مادۀ شانزدهم: میعاد خدمت....................................۲۴
مادۀ هفدهم : وظایف و صلاحیت های بورد.................۲۴
مادۀ هجدهم : محدودیت ها.....................................۲۷
مادۀ نزدهم : حفظ اسرار.......................................۲۸
مادۀ بیستم: تصامیم خنثی کنندۀ روش های ضد رقابتی......۲۸
مادۀ بیست ویکم: بررسی شکایت...............................۳۰
مادۀ بیست ودوم: تطبیق تصامیم...............................۳۱
مادۀ بیست وسوم: موقف بورد.................................۳۱

فصل چهارم

مؤیدات

مادۀ بیست وچهارم: جبران خساره.............................۳۲
مادۀ بیست وپنجم : جریمه.......................................۳۳
مادۀ بیست وششم: جریمه.......................................۳۶

مادۀ بیست و هفتم: جریمۀ اظهارات غیر واقعی......................۳۹
مادۀ بیست و هشتم: تعقیب عدلی شاهد کاذب.....................۴۱
مادۀ بیست و نهم: مجازات افشای اطلاعات.......................۴۲
مادۀ سی ام: مجازات سوء استفاده...........................۴۲
مادۀ سی ویکم: رسیدگی قضایا.............................۴۳
مادۀ سی ودوم : تحویلی پول...............................۴۳

فصل پنجم

احکام متفرقه

مادۀ سی وسوم: اموال احتکار شده...........................۴۴
مادۀ سی وچهارم : وضع مقره ها.............................۴۴
مادۀ سی وپنجم : انفاذ.......................................۴۴

بسم الله الرحمن الرحيم

له رقابت(سيالۍ) څخه دملاتړ قانون

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د يوولسمې مادې د حکم په رڼا کې له رقابت څخه د ملاتړ او په آزاد بازار کې له انحصار څخه د مخنيوي د اړوندو چارو د تنظيم په منظور، وضع شوی دی.

موخې

دوه يمه ماده:

د دې قانون موخې عبارت دي له :

۱- په بازار کې له سالم رقابت څخه ملاتړ.

۲- له غير منصفانه قرارداد، موافقې

قانون حمايت از رقابت

فصل اول

احکام عمومی

مبنی

مادۀ اول:

این قانون در روشنی حکم مادۀ یازدهم قانون اساسی افغانستان به منظور تنظیم امور مربوط به حمایت از رقابت وجلوگیری از انحصار در بازار وضع گردیده است.

اهداف

مادۀ دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

۱- حمایت از رقابت سالم در بازار .

۲- جلوگیری از قرارداد، توافق

او تفاهم يا هغو اجراآتو څخه چې د مالونو، خدمتونو او توليداتو په بازارونو کې د رقابت پر محدودېدو، ګډوډېدو يا په منع کېدو تمام شي، مخنيوی.

۳- په سوداګريز فعاليت کې له انحصار څخه مخنيوی.

۴- په بازار کې د انحصارګر متشبث له نفوذ څخه مخنيوی.

۵- دعامه اقتصاد دسوکالۍ په منظور د سالم رقابت دزمينې برابرول.

اصطلاحګانې

دريمه ماده:

لاندې اصطلاحګانې پدې قانون کې دغه مفاهيم افاده کوي:

۱- بازار: هغه ځای دی چې پېرودونکی او پلورونکی پکې، مالونه يا خدمتونه وړاندې کوی او غوښتنه ئې کوي.

۲- مال: هر ډول منقوله يا غير منقوله شتمني ده چې په سوداګرۍ کې تر تبادلې يا ګټې اخيستنې

وتفاهم غير منصفانه و اجراآتی که منجر به محدود شدن، مختل شدن يا منع شدن رقابت در بازارهای اموال، خدمات وپروسه توليدات گردد.

۳- جلوگيری از انحصار در فعاليت تجارتی .

۴- جلوگيری از نفوذ متشبث انحصارگر در بازار.

۵- فراهم نمودن زمينۀ رقابت سالم به منظور رفاه اقتصاد عامه.

اصطلاحات

مادۀ سوم:

اصطلاحات آتی در اين قانون مفاهيم ذيل را افاده می نمايد :

۱ – بازار: محلی است که در آن خريدار و فروشنده، اموال يا خدمات را عرضه و تقاضا می نمايد.

۲- مال: هرنوع دارايی منقول يا غير منقول است که در تجارت مورد تبادله و

لاندې نيول کېږي.

۳- خدمتونه: فزيکی يا فکري يا له دواړو څخه مرکب فعاليتونه دي چې پايله يې د تفکيک وړ نده او د اجرت په وړاندې ترسره او په بازار کې د عرضې او تقاضا وړگرځي.

۴- متشبث: د جواز لرونکی هغه حقيقي يا حکمي شخصيت دی چې مالونه پروسس، توليد يا پلوري او يا خدمتونه په بازار کې وړاندې کوي.

۵- سوداگر: هغه حقيقي يا حکمي شخصيت دی چې د قانون د حکمونو مطابق سوداگريز جواز ترلاسه او په يوې يا څو سوداگريزو معاملو لاس پورې کړي او دغه شغل خپله پيشه او حرفه وگرځوي.

٦- شرکت: هغه حکمي شخصيت دی چې د قانون دحکمونو مطابق، جوړ شوی وي.

۷- مؤسسه يا فابريکه: هغه حکمي

استفاده قرارمی گيرد .

۳ – خدمات : فعاليت های فزيکی يا فکری ويا مرکب از هردو است که نتيجهٔ آن قابل تفکيک نبوده درمقابل اجرت انجام ودر بازارمورد عرضه وتقاضا قرارمی گيرد.

۴ – متشبث: شخصيت حقيقی يا حکمی دارندهٔ جواز است که اموال را پروسس ، توليد يا به فروش رسانيده و يا خدمات را در با زارعرضه می نمايد.

۵ – تاجر : شخصيت حقيقی يا حکمی است که طبق احکام قانون، جواز تجارتی را حاصل و به يک يا چند معاملهٔ تجارتی مبادرت ورزيده و اين شغل راپيشه وحرفهٔ خود سازد.

٦ – شرکت: شخصيت حکمی است که طبق احکام قانون ايجاد می گردد.

۷ – مؤسسه يا فابريکه: شخصيت

شخصيت دی چې د مالونو يا خدمتونو په پروسس، توليد، ويشلو يا تبادلې او يا د خدمتونو په وړاندې کولو کې فعاليت کوي.

۸- رقابت: هغه حالت دی چې په بازار کې يو شمېر خپلواک توليدوونکي، پېروودنکي او پلورونکي د مالونو د توليد، پېرودنې يا پلورنې يا ورته خدمتونو لپاره داسې فعاليت کوي چې له هغوی څخه هېڅ يو په جلا توګه په بازار کې د مقدار او بيې د ټاکلو توان ونلري.

۹- انحصار: هغه حالت دی چې بازار ته د نوو اشخاصو ننوتل له خنډونو يا محدوديت سره مخامخوي يا د بازار په عرضې او تقاضاء کې د شخص، مؤسسې، فابريکې يا شرکت د ونډې موجوديت، پداسې اندازه مشخص کړي چې په بازار کې د بيې يا د مقدار د ټاکلو توان ولري.

حکمی است که در پروسس ، توليد ، توزيع يا تبادلۀ اموال يا عرضۀ خدمات فعاليت می نمايد .

۸ – رقابت: حالتی است که در بازار، عدۀ از توليد کنندگان، خريداران و فروشندگان مستقل، برای توليد، خريد يا فروش اموال و يا خدمات مشابه طور فعاليت می نمايند که هيچ يک از آنها به طور جداگانه قدرت تعيين مقدار وقيمت را در بازار نداشته باشند.

۹- انحصار : حالتی است که ورود اشخاص جديد را به بازار با موانع يا محدوديت مواجه نموده يا موجوديت سهم شخص، مؤسسه، فابريکه يا شرکت را در عرضه يا تقاضای بازار به اندازۀ مشخص سازد که قدرت تعيين قيمت يا مقدار را در بازار داشته باشد.

۱۰- فکري مالکيت: د ادبي، هنري، تصويري او صنعتي آثارو په ډګر کې اختراعات اواکتشافات دي چې د انسان له فکر او ذهن څخه راوزي، په سوداګرۍ اوصنعت کې له هغو څخه ګټه اخيستل کيږي اود چاپ اوخپرولوحقوق،اختراعات، سوداګريزې نښې، جغرافيايي نښانونه او صنعتي طرحې پکې شامل دي.

۱۱- ډله ييز عملونه: په ليکلې يا شفاهي توګه تصميم، قرارداد، موافقه او تفاهم دی چې د مالونو او خدمتونو په بازار کې د رقابت له ګډوډولو يا محدودولو څخه د مخنيوي په منظور د متشبث، سوداګر، مؤسسې، شرکت او نورو مسئولينو لخوا عقد کيږي.

۱۲- مسلط اقتصادي حالت: هغه حالت دی چې په بازار کې د مالونو او خدمتونو د بيې، مقدار، عرضې يا تقاضا د

۱۰- مالکيت فکری : اختراعات و اکتشافات درعرصۀ آثار ادبی ، هنری ، تصويری و صنعتی است که از فکر وذهن انسانها تراوش نموده، درتجارت وصنعت ازآنها استفاده بعمل آمده و شامل حقوق طبع و نشر، اختراعات، علايم تجارتی، نشانهای جغرافيايی و طرح های صنعتی می باشد .

۱۱- اعمال دسته جمعی : تصميم، قرارداد، توافق و تفاهم به طورکتبی يا شفاهی است که ازطرف متشبث، تاجر ، مؤسسه، شرکت وساير مسئولين به منظور جلوگيری، مختل يا محدود ساختن رقابت دربازار اموال وخدمات منعقد می گردد.

۱۲ – وضعيت اقتصادی مسلط : حالتی است که قدرت تعيين قيمت، مقدار، عرضه يا تقاضای اموال و خدمات يا شرايط قرار داد

ټاکلو قدرت د یوهٔ یا څو اشخاصو، یا د اشخاصو د یوهٔ ګروپ یا شرکتونو په واک کې وي.

۱۳- ادغام: هغه حقوقي عمل دی چې پربنسټ یې دوه یا څومؤسسې، فابریکې یا شرکتونه د خپل دمخه حقوقي شخصیت په لغو کولو سره واحد یانوی حقوقي شخصیت جوړ کړي یاڅو فابریکې، مؤسسې یاشرکتونه سره یوځای شي.

۱۴- کنترولوونکی شرکت: هغه شرکت دی چې د پانګې یا ونډو د تملک له لارې یا له نورو لارو، د نورو شرکتونو اقتصادي فعالیتونه په بازار کې مدیریت یا کنترول کړي.

د ادارې جوړېدل

څلورمه ماده:

د سالم رقابت د ملاتړ او له انحصار څخه د مخنیوي په منظور، د سوداګرۍ او صنایعو وزارت په چوکاټ کې له رقابت څخه د ملاتړ اداره جوړېږي او د دې قانون د

در بازار در اختیار یک یا چند شخص یا گروپی از اشخاص یا شرکت ها قرار داشته باشد.

۱۳ – ادغام : عمل حقوقی است که به اساس آن دو یا چند مؤسسه، فابریکه یا شرکت با لغو شخصیت حقوقی قبلی خود، شخصیت حقوقی واحد یا جدیدی را ایجاد یا چند فابریکه، مؤسسه یا شرکت دیگر با هم یکجا گردد.

۱۴- شرکت کنترول کننده: شرکتی است که از طریق تملک سرمایه یا سهام یا از طرق دیگر، فعالیت های اقتصادی شرکت های دیگر را در بازار مدیریت یاکنترول نماید.

ایجاد اداره

مادهٔ چهارم :

به منظور حمایت رقابت سالم و جلوگیری از انحصار، ادارهٔ حمایت از رقابت در چوکات وزارت تجارت و صنایع ایجاد وطبق احکام

حکمونو مطابق، فعالیت کوي. له رقابت څخه د ملاتړ د ادارې د دندو او واکونو حدود، په اړوند تقنیني سند کې تنظیمېږي.

تطبیقوونکې مرجع

پنځمه ماده:

د سوداګرۍ او صنایعو وزارت ددې قانون تطبیقوونکې بنسټیزه مرجع ده. نور وزارتونه او دولتي او غیر دولتي ادارې، ښاروالۍ، سوداګر اوخصوصي متشبثین مکلف دي د دې قانون د حکمونو په تطبیق کې د سوداګرۍ او صنایعو له وزارت سره همکاري وکړي.

د تطبیق ساحه

شپږمه ماده:

ددې قانون حکمونه دکورنیو او بهرنیو په شمول، ټولو حقیقي اوحکمي اشخاصو په هکله چې دمالونو، خدمتونو یا تولیداتو په بازار کې ددې قانون د حکمونو مطابق په افغانستان کې

این قانون فعالیت می نماید. حدود وظایف و صلاحیت ادارهٔ حمایت از رقابت در سند تقنینی مربوط تنظیم می گردد.

مرجع تطبیق کننده

مادهٔ پنجم:

وزارت تجارت وصنایع مرجع اساسی تطبیق کنندهٔ این قانون می باشد. سایر وزارت ها و ادارات دولتی وغیر دولتی، شاروالیها، تجار و متشبثین خصوصی مکلف اند در تطبیق احکام این قانون با وزارت تجارت وصنایع همکاری نمایند.

ساحهٔ تطبیق

مادهٔ ششم:

احکام این قانون درمورد کلیه اشخاص حقیقی و حکمی اعم از داخلی و خارجی که در بازار اموال، خدمات یا تولیدات مطابق احکام قانون در افغانستان فعالیت

فعالیت کوي، د تطبیق وړ دي.

دوه یم فصل

رقابتي ضد تګلارې

درقابت منع کېدل او محدودیت

اوومه ماده:

د متشبثینو، سوداګرو، مؤسسو او شرکتونو ترمنځ د لاندې مواردو په شمول هر ډول لیکلي، شفاهي یا الکترونیکي قرارداد، موافقه یا تفاهم چې موخه یې په رقابت کې مخنیوي، محدودیت یا ګډوډي یا مستهلکینو ته زیان رسول وي، منع دي:

۱- په بازار کې په مستقیمه یا غیر مستقیمه توګه د پېر یا پلور د بیې یا د هغې د ټاکلو د ډول مشخصول.

۲- په بازار کې یا له هغهٔ څخه بهر د مالونو یا خدمتونو د تولید، پېر یا پلور د مقدار محدودول یا تر کنترول لاندې راوستل.

۳- په سوداګریزو ورته (مشابه) معاملو

می کنند، قابل تطبیق می باشد .

فصل دوم

روش های ضد رقابتی

ممنوعیت و محدودیت رقابت

مادهٔ هفتم :

هر نوع تفاهم، توافق و قرارداد کتبی، شفاهی یا الکترونیکی شامل موارد ذیل میان متشبثین، تجار، مؤسسات و شرکت هائیکه هدف آن ممانعت، محدودیت یا اخلا ل در رقابت یا صدمه رساندن به مستهلکین باشد ممنوع است:

۱- مشخص نمودن قیمت خرید یا فروش یا نحوهٔ تعیین آن به طور مستقیم یا غیر مستقیم در بازار .

۲- محدود ساختن یا تحت کنترول در آوردن مقدار تولید، خرید یا فروش اموا ل یا خدمات در بازار یا خارج از آن.

۳- تحمیل شرایط غیر مشابه

کې د غیرمشابه شرایطو تحمیلول.

۴- له ثالث شخص سره د قرارداد په عقدولو د معاملې اړخ ملزمول یا پر هغوی باندې د قرارداد د شرایطو تحمیلول.

۵- دوو یا له دوو څخه زیاتو اشخاصو یا څو ډلو ته د مالونو یا خدمتونو د بازار تقسیمول.

٦- په بازار کې له تفاهم، موافقې یا قرارداد څخه د بهر اشخاصو د لاس رسی محدودول.

۷- د مالونو یا خدمتونو د بازار جلا کول یا د بازار د ټولو ډول ډول سرچینو یا عناصرو ویش یا کنترولول.

۸- په بازار کې د متشبث یا سوداګر د رقابتي فعالیتونو محدودول یا د تحریم یا ډول ډول فشار، رفتار د وضع کولو له لارې د شرکت، مؤسسې او فابریکې د فعالیتونو منحصرول یا په بازار کې د نوو داوطلبانو له واردېدو څخه

در معاملات مشابه تجاری .

۴- ملزم نمودن طرف معامله به عقد قرار داد با شخص ثالث یا تحمیل شرایط قرارداد بر آنها .

۵- تقسیم نمودن بازار اموال یا خدمات به دو یا بیشتر از دو شخص یا چند گروه .

٦- محدود نمودن دسترسی اشخاص خارج از تفاهم، توافق و قرارداد در بازار .

۷- جدا ساختن بازار اموا ل یا خدمات یا تقسیم یا کنترول تمام انواع منابع و یا عناصر بازار .

۸- محدود ساختن فعالیت های رقابتی متشبث یا تاجر یا منحصر ساختن فعالیت های شرکت، مؤسسه و فابریکه در بازار از طریق وضع تحریم یا انواع فشار و رفتار یا جلوگیری بالقوه از ورود داوطلبان جدید

بالقوه مخنيوى.

۹- د نورو اړخونو په واسطه د تکميلي ژمنو منلو ته چې د قرارداد له موضوع سره اړه ونلري، د قرارداد د عقد کېدو موکولول.

۱۰- د موافقه ليک يا د سوداګريز عرف مغاير، له تر پېرودلو لاندې مال يا خدمتونو سره يوځای د نورو مالونو يا خدمتونو پېرودلو ته مجبورول.

۱۱- هغۀ پېرودونکي ته ننداړې ته د مال يا خدمت ايښودل کوم چې د منځګړي په توګه عمل کوي خو مالونه يا خدمتونه چې مشتريانو ته وړاندې کېږي، پرته له هغو څخه وي چې ننداړې ته ايښودل شويدي.

دغيرمنصفانه سوداګرۍ تګلارې

اتمه ماده:

لاندې سوداګريزې تګلارې غير منصفانه دي او په هغۀ صورت کې چې د هغو اعمالول په بازار کې د رقابت په بنديدو(ممانعت)،

در بازار.

۹- موکول نمودن انعقاد قرارداد به قبول تعهدات تکميلی توسط طرف های ديگر که با موضوع قرارداد ارتباط نداشته باشد.

۱۰- مجبورساختن به خريد اموال يا خدمات ديگر، توأم با مال يا خدمت تحت خريد مغاير موافقتنامه يا عرف تجارتی.

۱۱- به نمايش گذاشتن مال يا خدمت به خريداری که منحيث ميانجی عمل می نمايد ولی اموال يا خدماتی که به مشتريان عرضه می گردد، غير از آن بوده، که به نمايش گذاشته شده است .

روش های تجارتی غيرمنصفانه

مادۀ هشتم:

روش های تجارتی ذيل غير منصفانه بوده و درصورتی که اعمال آنها منجر به ممانعت، محدوديت يا اخلال رقابت

محدوديت يا ګډوډۍ تمام شي، منع دي:

۱- له معاملې څخه ډډه کول چې لاندې موارد پکې شامل دي:

- د معاملې له ترسره کولو څخه ډله ييز ډډه کول يا د معاملې د موضوع د مالونو يا خدمتونو د مقدار محدودول.

- له معاملې څخه د ډډې کولو په اړه د بل شخص اړايستل يا له خپلو رقيبانو سره د هغوی د معاملو محدودول.

۲- تبعيض آميزه بيه ابنبودنه چې په کې د ورته مالونو يا خدمتونو عرضه يا تقاضا په هغه بيه چې د معاملې د دوو يا څو اړخونو ترمنځ د تبعيض يا د مختلفو سيمو ترمنځ د بيې د تبعيض څرګند وي، شامله وي.

۳- د معاملې په شرايطو کې تبعيض چې په يوۀ شان وضعيت کې له مختلفو اشخاصو سره په معامله کې

در بازار گردد ، ممنوع می باشد:

۱- امتناع از معامله که شامل موارد ذيل می باشد:

- خود داری دسته جمعی از انجام معامله يا محدود کردن مقدار اموا ل يا خدمات موضوع معامله .

- وادار نمودن شخص ديگر مبنی بر امتناع از معامله يا محدود کردن معاملات آنها با رقبای شان .

۲- قيمت گذاری تبعيض آميز که شامل عرضه يا تقاضای اموا ل يا خدمات مشابه به قيمت که حاکی از تبعيض بين دو يا چند طرف معامله يا تبعيض قيمت بين مناطق مختلف باشد.

۳- تبعيض در شرايط معامله که شامل قايل شدن شرايط تبعيض آميز در معامله

تبعیض آمېزو شرایطو ته قایلېدل پکې شامل وي.

۴- یرغلیزه بیه اېښودنه چې لاندې موارد پکې شامل دي:

- له تمامو شوو لګښتونو څخه په ټیټه بیه د مالونو یا خدمتونو عرضه کول په داسې ډول چې نورو ته سخت تاوان واوړي یا په بازار کې د نوو اشخاصو د واردېدو خنډ شي.

- د جایزې، تحفې، تخفیف یا هغو ته ورته ورکول (د بورد په تشخیص) چې نورو ته د سخت تاوان موجب شي.

۵- د شفاهي او لیکلې ګمراه کوونکو ویناوو په شمول یا لاندې اغېزمن مشکوک کردار:

- خپل مالونه یا خدمتونه په غیر واقعي توګه په خاص کیفیت، مقدار، درجې، وصف،مدل یا خاص ستندرد وښيي یا د خپلو رقیبانو مالونه او خدمتونه ټیټ وښيي.

با اشخاص مختلف در وضعیت یکسان باشد.

۴- قیمت گذاری تهاجمی که شامل موارد ذیل می باشد:

- عرضۀ اموا ل یا خدمات به قیمت نازلتر از مصارف تمام شد به نحوی که صدمۀ جدی به دیگران وارد گردد یا مانع ورود اشخاص جدید در بازار شود .

- اعطای جایزه، تحفه، تخفیف یا امثال آن (به تشخیص بورد) که موجب صدمۀ جدی به دیگران گردد.

۵- اظهارات گمراه کننده اعم از شفاهی و کتبی یا رفتار مشکوک حاوی اثرات ذیل:

- اموال یا خدمات خود را طور غیر واقعی، باکیفیت،مقدار، درجه، وصف، مدل یا ستندرد خاص نشان داده یا اموا ل و خدمات رقبای خویش را پایینترجلوه دهد .

– زاړه یا ترمیم شوي (بیا جوړشوي) یا د دوه یم لاس مالونه نوي معرفي کړي.

– دمالونو یا د هغو د هرې برخې له پلورلو، تعویض، ساتنې، ترمیماتو د وروسته خدمت د وړاندې کولو یا تر ټاکلې پایلې پورې د خدمتونو د تکرار او یا تداوم ژمنه، پداسې حا ل کې چې دغه ډول شونتیاوې وجود ونلري.

– د مالونو یا هغو خدمتونو چې وړاندې کوي یې د بیې له بابته د خلکو تېر ایستل.

۶– مرتبطه پلورنه چې لاندې موارد پکې شامل دي:

– د نورو مالونو په پېرودلو یا د خدمتونو په عرضه کولو پورې د مالونو د پېرودلو یا د خدمتونو د وړاندې کولو مربوطول.

– له ثالث شخص سره معاملې ته، د مقابل لوري اړ ایستل، په هغهٔ صورت کې چې د نورو مالونو یا

– اموال کهنه یا ترمیم شده (تجدید ساخت شده) یا دست دوم را جدید معرفی نماید .

– تعهد ارایهٔ خدمت بعد از فروش، تعویض، نگهداری، ترمیمات اموال یا هر قسمت از آنها یا تکرار ویا تداوم خدمات الی نتیجهٔ معین در حالی که چنین امکاناتی وجود نداشته باشد .

– فریب دادن مردم از بابت قیمت اموا ل یا خدماتی که عرضه می دارد .

۶– فروش مرتبط که شامل موارد ذیل می باشد:

– مربوط ساختن فروش اموا ل یا عرضهٔ خدمات به خرید اموال یا عرضهٔ خدمات دیگر .

– وادار ساختن طرف مقابل، به معامله با شخص ثالث، در صورتی که به عرضه یا تقاضای

خدمتونو له عرضې يا تقاضا سره ارتباط ورکړل شوی وي.

۷- په انحصاري شرايطو کې معامله چې لاندې موارد پکې شامل دي:

- له مقابل لوري سره معامله، پدې شرط چې نوموړی لوری د هغۀ له رقيبانو سره د معاملې له سرته رسولو څخه ډډه وکړي.

- د مالونو زېرمه کول يا تلف کول يا دهغو له پلورلو څخه ډډه کول يا دخدمتونو له وړاندې کولو څخه ډډه کول پداسې ډول چې په مستقيمه يا غير مستقيمه توګه په بازار کې د بيې په تصنعي لوړېدو تمامه شي.

۸- د غير ستندرد مالونو يا خدمتونو وړاندې کول چې د واکمنو مقاماتو په واسطه له اعلام شوو ستندردونو سره د استعمال، ترکيب، کيفيت، محتوياتو، طراحۍ، جوړښت، بشپړتيا يا د هغو د بسته بندۍ له لحاظه مطابقت ونلري.

اموا ل يا خدمات ديگر ارتباط داده شده باشد .

۷- معامله در شرايط انحصارى که شامل موارد ذيل باشد:

- معامله با طرف مقابل با اين شرط که طرف مذکور از انجام معامله با رقباى وى امتناع ورزد .

- ذخيره نمودن يا اتلاف اموا ل يا امتناع از فروش آنها يا امتناع از عرضۀ خدمات به نحوى که به صورت مستقيم يا غير مستقيم منجربه صعود تصنعى قيمت در بازار گردد .

۸- عرضۀ اموال يا خدمات غير ستندرد، که با ستندرد هاى اجبارى اعلام شده، توسط مقامات ذيصلاح از لحاظ استعمال، ترکيب ، کيفيت، محتويات، طراحى، ساخت، تکميل و يا بسته بندى آن مطابقت نداشته باشد .

۹- د رقيبې مؤسسې يا شرکت په کورنيو چارو کې لاس وهنه چې د رأيې د حق د اعما ل، د ونډو د لېږدولو، د اسرارو د افشاء کولو يا له نورو ورته لارو څخه چې د رقيب په زيان وي، د يوۀ يا څو ونډه والو د پانگې دمالک ، د رقيبې مؤسسې يا شرکت د رئيس يا کارکوونکو هڅول، تحريکول يا اړ ايستل پکې شامل دي.

۱۰- د قراردادونو له عقد څخه د مخنيوي يا د قرارداد نقض کولو ته د هڅونې له لارې يا په بل ورته شکل سره د رقيبو متشبثينو، سوداگرو، مؤسسو يا شرکتونو په شمول د رقيبانو په معاملو کې لاسوهنه.

۱۱- په لاندې ډولونو سره له مسلط اقتصادي وضعيت څخه ناوړه گټه اخيستنه:

- په غير معموله توگه د مالونو يا خدمتونو د بيو ټاکل، ساتل يا

۹- مداخله در امور داخلی مؤسسه يا شرکت رقيب که شامل ترغيب ، تحريک يا وادار نمودن يک يا چند سهم دار، مالک سرمايه، رئيس يا کارکنان مؤسسه يا شرکت رقيب از طريق اعما ل حق رای ، انتقا ل سهام، افشای اسرار يا طرق مشابه ديگری که به ضرر رقيب باشد .

۱۰- مداخله در معاملات رقبا شامل متشبثين، تجار، مؤسسات يا شرکت های رقيب از طريق جلوگيری از عقد قرار داد ها يا تشويق به نقض قرارداد يا به شکل مشابه ديگر .

۱۱- سوء استفاده از وضعيت اقتصادی مسلط به اشکال ذيل :

- تعيين ،حفظ يا تغيير قيمت اموال يا خدمات به طور غير

بدلول.

– د غير منصفانه قرارداد د شرايطو تحميلول.

– په بازار کې د بيې د لوړولو يا ټيټولو په منظور د عرضې يا تقاضا د مقدار محدودول.

– د نورو رقيبانو له واردېدو څخه د مخنيوي په منظور، د خنډونو پيدا کول يا په خاصو فعاليتونو کې د رقيبو متشبثينو، سوداګرو، مؤسسو ياشرکتونو حذفول.

– د هغو شرايطو په منلو د قرارداد مشروطول چې دمحتوي ياسوداګريز عرف له نظره،ددغۀ ډول قراردادونو له موضوع سره ارتباط ونلري.

– د پانګې او شرکت تملک په هغۀ صورت کې چې دغه ډول وضع د رقابت په ګډوډېدو تمامه شي.

۱۲– د متشبثينو، سوداګرو، مؤسسو او شرکتونو له ډله ييزو اعمالو څخه ناوړه ګټه اخيستنه چې د مالونو يا خدمتونو په بازار کې

معمول .

–تحميل شرايط قرارداد غير منصفانه.

– تحديد مقدار عرضه يا تقاضا به منظور افزايش يا كاهش قيمت دربازار .

– ايجاد موانع، به منظور جلوگيری ورود رقبای جديد ياحذف متشبثين، تجار، مؤسسات يا شركت های رقيب در فعاليت های خاص .

– مشروط ساختن قرار داد به قبول شرايط كه از نظر محتوا يا عرف تجارتی ارتباط به موضوع چنين قرار داد ها نداشته باشد .

– تملک سرمايه و شركت درصورتی كه چنين وضع منجر به اخلال رقابت گردد .

۱۲–سؤاستفاده اعمال دسته جمعی متشبثين، تجار، مؤسسات و شركت هائيكه در بازار اموا ل يا خدمات تسلط

تسلط لري.

۱۳– د لاندې شرايطو په منلو سره پر پيرودونکي باندې د مالونو يا خدمتونو د وړاندې کولو په شمول د بيا پلورنې د بيې محدودول:

– د پلورنې د ټاکل شوې بيې منلو ته د پيرودونکي اړ ايستل يا په نورو ډولونو د مالونو يا خدمتونو د پلورنې په بيه کې د هغهٔ د ازادانه تصميم محدودول.

– پردې باندې د پيرودونکي مقيدول چې متشبث، سوداګر، هغه مؤسسه ياشرکت چې ورڅخه مالونه پيري يا خدمتونه وړاندې کوي، د ټاکلو مالونو يا خدمتونو د پلورنې د بيې ساتلو ته اړباسي.

– په نورو ډولونو دمالونو يا خدمتونو د پلورنې د بيې په ټاکلو کې دثالث متشبث، سوداګر، مؤسسې يا شرکت د ازادانه تصميم محدودولوته د پيرودونکي اړايستل.

۱۴– د ځان يا ثالث شخص په ګټه

دارند.

۱۳– محدود کردن قيمت فروش مجدد شامل عرضهٔ اموا ل يا خدمات به خريدار با پذيرش شرايط ذيل:

– وادار نمودن خريدار به قبول قيمت فروش تعيين شده يا محدود کردن تصميم آزادانهٔ وی در تعيين قيمت فروش اموا ل يا خدمات به اشکال ديگر .

– مقيد ساختن خريدار بر اينکه متشبث، تاجر، مؤسسه ياشرکتی که از وی اموال را خريداری يا خدمات را عرضه می کند، به حفظ قيمت فروش اموال يا خدمات معيين وادار نمايد .

– وادار نمودن خريدار به محدود کردن تصميم آزادانهٔ متشبث، تاجر ، مؤسسه يا شرکت ثالث در تعيين قيمت فروش اموال يا خدمات به اشکال ديگر .

۱۴– استفادهٔ غير مجاز اطلاعات

په سوداګريزو، مالي، فني او هغو ته ورته چارو کې د رقيبانو له هر ډول کورنيو اطلاعاتو څخه دګټې اخيستنې په شمول له اطلاعاتو څخه غير مجاز ګټه اوچتول او له هغو څخه ناوړه استفاده.

يوه له بلې سره د تړلو دندو د سرته رسولو ممنوعيت

نهمه ماده:

دمؤسسې ياشرکت رئيس او کارکوونکي نشي کولی، په يوۀ وخت کې په بله مؤسسه يا شرکت کې د پست متصدي شي، پداسې ډول چې په يوۀ يا څو بازارونو کې دمحدوديت په راپيدا کېدو يا د رقابت په ګډوډېدو تمام شي.

د پانګې يا ونډې د مالکيت د اندازې محدوديت

لسمه ماده:

هېڅ حقيقي يا حکمي شخص نشي کولی، دبلې مؤسسې يا

وسوء استفاده از آن، شامل بهره برداری ازهرگونه اطلاعات داخلی رقبا، در امور تجارتی ، مالی ، فنی و امثال آن به نفع خود يا شخص ثالث .

ممنوعيت انجام وظايف به هم پيوسته

مادۀ نهم :

رئيس و کارکنان مؤسسه يا شرکت نمی توانند، هم زمان متصدی پست در مؤسسه يا شرکت ديگری گردند، به نحوی که منجر به ايجاد محدوديت يا اخلا ل رقابت در يک يا چند بازارشوند.

محدويت اندازۀ مالکيت سرمايه يا سهم

مادۀ دهم :

هيچ شخص حقيقی يا حکمی نمی تواند، سرمايه يا سهام

شرکت پانګه یا ونډې پداسې ډول تملک کړي چې په یوهٔ یا له یوهٔ څخه په زیاتو بازارونوکې د رقابت د ګډوډېدو موجب شي.

دمؤسسې او شرکت د ادغام محدودیت

یوولسمه ماده:

(۱)مؤسسه یاشرکت په لاندې حالاتو کې نشي کولی په یو اړخیز، دوه اړخیز یا څو اړخیز ادغام لاس پورې کړي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د ادغام په بهیر یا یې په پایله کې په بازار کې غیر منصفانه سوداګریزې تګلارې اعمال شي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې ادغام په بازارکې دمالونو یا خدمتونو د بیې دغیر معمول لوړوالي یاټیټوالي موجب شي.

۳- په هغهٔ صورت کې چې (ادغام په بازار کې د شدید تمرکز د بوره په

شرکت یا مؤسسهٔ دیگر را به نحوی تملک نماید که موجب اخلال رقابت در یک یا بیش از یک بازار گردد.

محدودیت ادغام مؤسسه و شرکت

مادهٔ یازدهم :

(۱) مؤسسه یا شرکت در حالات ذیل نمی تواند به ادغام یک جانبه ، دو جانبه یا چند جانبه اقدام نماید:

۱- در صورتی که در جریان ادغام یا در نتیجهٔ آن روش های تجارتی غیر منصفانه در بازار اعمال گردد.

۲- در صورتی که ادغام موجب افزایش یا کاهش غیر معمول قیمت اموال یا خدمات در بازار گردد.

۳- درصورتی که ادغام موجب ایجاد تمرکز شدید (به تشخیص

تشخيص) د راپيداکېدو موجب شي.
۴- په هغهٔ صورت کې چې ادغام په بازار کې دکنترولوونکې مؤسسې يا شرکت د جوړېدو موجب شي.
(۲) که چېرې مؤسسه يا شرکت د نه ادغام له امله، له فعاليت څخه ولوېږي، پدې صورت کې ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم څخه مستثني دی.

د فکري ملکيتونو حقوق

دوولسمه ماده:

د فکري ملکيتونو د انحصاري حقوقو او امتيازونو لرونکی نشي کولی، ددې قانون له اوومې څخه تر نهمې مادې پورې حکمونه، نقض کړي.

د امتياز يا معافيت ورکول

ديارلسمه ماده:

مقامات، وزارتونه، اداري، مؤسسې او شرکتونه نشي کولی په توپيري بڼه هغه امتياز يا معافيتونه ورکړي چې په بازار

بورد) در بازار گردد .
۴- در صورتی که ادغام موجب ايجاد مؤسسه يا شرکت کنترول کننده در بازار گردد.
(۲) هرگاه مؤسسه يا شرکت از اثر عدم ادغام از فعاليت باز ماند، درينصورت از حکم مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده مستثنی است .

حقوق ملکيت های فکری

مادهٔ دوازدهم :

دارندهٔ حقوق و امتيازات انحصاری ملکيت های فکری نمی توانند، احکام مواد هفتم الی نهم اين قانون را نقض نمايد.

اعطای امتياز يا معافيت

مادهٔ سيزدهم :

مقامات، وزارت ها، ادارات، مؤسسات وشرکت ها نمی توانند، به صورت تبعيض آميز امتياز يامعافيت

کې دیوۀ یا څو سوداګرو، مؤسسې یا شرکت په تسلط یا په رقابت کې په ګډوډۍ باندې تمام شي.

دریم فصل

د رقابت ملي بورډ

د بورډ ترکیب

څوارلسمه ماده:

(۱) له سالم رقابت څخه د ملاتړ او له انحصار څخه د مخنیوي په منظور، د رقابت ملي بورډ په لاندې ترکیب سره جوړېږي:

۱- د سوداګرۍ او صنایعو وزیر د رئیس په توګه.

۲- د مالیې وزارت معین، د غړي په توګه.

۳- د اقتصاد وزارت معین، د غړي په توګه.

۴- د ملي ستندرد د ادارې رئیس، د غړي په توګه.

۵- د افغانستان د واحدې سوداګرۍ د خونې رئیس، د غړي

های را که منجر به تسلط یک یا چند تاجر، مؤسسه یا شرکت در بازار یا اخلال در رقابت گردد، اعطاء نماید.

فصل سوم

بورد ملی رقابت

ترکیب بورد

مادۀ چهاردهم :

(۱) به منظور حمایت از رقابت سالم و جلوگیری از انحصار، بورد ملی رقابت به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:

۱- وزیر تجارت وصنایع، بحیث رئیس .

۲- معین وزارت مالیه، به حیث عضو.

۳- معین وزارت اقتصاد، به حیث عضو.

۴- رئیس ادارۀ ملی ستندرد به حیث عضو.

۵- رئیس اتاق تجارت واحد افغانستان به حیث

په توګه.
۶- يو تن حقوق پوه د حقوق پوهانو د اتحاديې د رئيس په ټاکنه، د غړي په توګه.
۷- يو تن اقتصاد پوه د اقتصاد د وزير په ټاکنه، د غړي په توګه.
۸- يو تن حقوق پوه د عدليې د وزير په ټاکنه، د غړي په توګه.
۹- د سوداګرۍ او صنعت په چارو کې دوه تنه اهل خبره، د سوداګرۍ او صنايعو د وزير په ټاکنه، د غړو په توګه.
۱۰- له رقابت څخه د ملاتړ د ادارې رئيس د غړي او منشي په توګه.
۱۱- يو تن د کارګرانو له اتحاديې څخه د غړي په توګه.
(۲) د بورډ سکرتريت، له رقابت څخه د ملاتړ اداره په غاړه لري.
(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج له (۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ او ۱۰) جزء په استثني هغه شخص د

عضو .
۶- يک نفر حقوقدان به انتخاب رئيس اتحاديۀ حقوق دانان به حيث عضو .
۷- يک نفر اقتصاد دان به انتخاب وزير اقتصاد به حيث عضو .
۸- يک نفر حقوقدان به انتخاب وزير عدليه به حيث عضو.
۹- دو نفر اهل خبره در امور تجارت وصنعت به انتخاب وزير تجارت وصنايع به حيث اعضاء.
۱۰- رئيس ادارۀ حمايت از رقابت به حيث عضو و منشى .
۱۱- يک نفر نماينده از اتحاديۀ کارگران به حيث عضو.
(۲) سکرتريت بورد را ادارۀ حمايت از رقابت بدوش دارد.
(۳) به استثناى اجزاى (۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۱۰) مندرج فقرۀ (۱) اين ماده، شخصى

بورډ د غړي په توګه ټاکل کېږي چې د لاندې شرایطو لرونکی وي:

۱– د تابعیت د سند لرل.

۲– د اقتصاد، حقوقو یا شرعیاتو په رشته کې لږ تر لږهٔ د لېسانس د فراغت د سند لرل.

۳– لږ تر لږهٔ د (۵) کاله کاري تجربې لرل.

۴– د بشري ضد جنایت یا جرمونو په ارتکاب یا له مدني حقوقو څخه په حرمان نه محکومیت.

(۴) د بورډ په غونډه کې په دې ماده کې درج شویو کسانو ګډون افتخاري وي.

د تحلیف مراسم

پنځلسمه ماده:

دبورډ رئیس اوغړي له غوره کېدو وروسته دافغانستان اسلامي جمهوریت د جمهور رئیس په حضور کې لاندې حلف پرځای کوي:

د خدای (ج) په نوم سوګند یادوم

بحیث عضو بورد تعیین شده می تواند که واجد شرایط ذیل باشد:

۱– داشتن سند تابعیت .

۲– داشتن سند فراغت حد اقل لیسانس در رشته های اقتصاد، حقوق یا شرعیات.

۳– داشتن حد اقل (۵) سال تجربهٔ کاری.

۴– عدم محکومیت به ارتکاب جنایت یا جرایم ضد بشری یا حرمان ازحقوق مدنی.

(۴) اشتراک اعضای مندرج فقرهٔ (۱) این ماده در جلسات بورد طور افتخاری می باشد.

مراسم تحلیف

مادهٔ پانزدهم:

رئیس واعضای بورد بعد ازانتخاب، در حضور رئیس جمهوری اسلامی افغانستان،حلف آتی را بجا می آورند:

بنام خداوند (ج) سوگند

چې سپارل شوې دندې، ددې قانون د حکمونو مطابق، په بشپړې ربښتینولۍ، امانت دارۍ اود هېواد د لوړو ګټو په ساتلو سره سرته رسوم او خدای (ج) د سپارل شوو دندو د اجراء په وخت کې حاضر او ناظر ګڼم.

د خدمت موده

شپاړسمه ماده:

(۱) د بورډ د انتخابی غړو د خدمت موده څلور کاله ده اود یوې بلې دورې لپاره تمدید کېدی شي.

(۲)که چېرې دبورډ غوره شوی غړی دخدمت د دورې له بشپړولو دمخه مړشي یا استعفي وکړي یا په یو ډول نه یو ډول سپارل شوې دندې سرته ونشي رسولی.دیوې میاشتې مودې په ترڅ کې ددې قانون دحکمونو مطابق دپاتې مودې لپاره دهغهٔ پر ځای بل شخص غوره کېږي.

یاد می کنم که وظایف محوله را طبق احکام این قانون با کمال صداقت، امانت داری و حفظ منافع علیای کشور انجام داده وخداوند(ج) را حین اجرای وظایف محوله حاضر و ناظر می دانم.

میعاد خدمت

مادهٔ شانزدهم :

(۱) میعاد خدمت اعضای انتخابی بورد، چهار سال بوده و برای یک دورهٔ دیگر تمدید شده می تواند.

(۲) هر گاه عضو انتخابی بورد قبل از اکمال دورهٔ خدمت فوت یا استعفا و یا به نحوی از انحاء وظایف محوله را انجام داده نتواند. در خلال مدت یک ماه طبق احکام این قانون برای مدت باقی مانده، شخص دیگری به عوض وی انتخاب می گردد.

د بورډ دندې او واکونه

اوولسمه ماده:

(۱) بورډ د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

۱- د شکایت پربنسټ یا په خپل نوښت ددې قانون له اوومې څخه تر نهمې مادې پورې په درج شوي ممنوعیت په اړه د متشبث، سوداګر، مؤسسې او شرکت د فعالیتونو څېړل او په هکله یې ددې قانون د حکمونو مطابق، تصمیم نیول.

۲- د معافیت د غوښتنلیک، غیر واقعي بیانونو ارزول او د تفاهم، توافق او قراردادونو لپاره د معافیت د تصدیق لیک ورکول.

۳- ددې قانون له اوومې څخه تر نهمې مادې پورې په درج شوو حکمونو کې د درج شوو رقابتي ضد تګلارو د حقایقو تشخیصول.

۴- له اقتصادي فعالیتونو، مالونو او خدمتونو، دفترونو او سندونو څخه

وظایف وصلاحیت های بورد

مادۀ هفدهم:

(۱) بورد دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- بررسی فعالیت های متشبث، تاجر، مؤسسه و شرکت در رابطه به ممنوعیت مندرج مواد هفتم الی نهم این قانون به اساس شکایت یا به ابتکار خود و اتخاذ تصمیم در زمینه طبق احکام این قانون .

۲- ارزیابی درخواست معافیت، اظهارات غیر واقعی واعطای تصدیقنامۀ معافیت برای تفاهم، توافق و قرارداد ها.

۳- تشخیص حقایق روش های ضد رقابتی مندرج احکام مواد هفتم الی نهم این قانون .

۴- اعطای جواز ورود به اماکن، ذخایر، گدام ها، وسایل

د څېړنې لپاره اماکنو، زېرمو، ګدامونو، دحمل او نقل وسايلو او دکانونو ته د وارديدو د جواز ورکول.
۵- له سوداګريزو شرکتونو او مؤسسو څخه د اړتيا وړ معلوماتو لاسته راوړل .
٦- ددې قانون د حکمونو د ښه تطبيق په منظور د مقررو د مسودې ترتيبول او د لايحو او کړنلارو وضع کول.
۷- د دمپينګ سياست په وړاندې د کورنيو توليداتو دودې زمينې برابرول او له داخلي صنعت څخه ملاتړ.
(۲) بورډ کولی شي د رسيدلي شکايت د څېړلو لپاره په لاندې اقداماتو لاس پورې کړي:
۱- د هغهٔ شخص چې پرعليه يې شکايت شوی او نورو اشخاصو چې حضور يې اړين ګڼل کيږي، احضارول.

حمل ونقل و دکاکين جهت بررسی ازفعاليت های اقتصادی، اموا ل وخدمات، دفاتر و اسناد .
۵- کسب معلومات مورد نياز از شرکت ها و مؤسسات تجارتی .
٦- ترتيب مسودهٔ مقرره ها و وضع لوايح و طرزالعمل ها به منظور تطبيق بهتر احکام اين قانون.
۷- فراهم نمودن زمينهٔ رشد توليدات داخلی و حمايت از صنعت داخلی در مقابل سياست دمپينگ.
(۲) بورد می تواند، جهت بررسی شکايت واصله به اقدامات ذيل متوصل گردد:
۱- احضار شخصی که عليه وی شکايت صورت گرفته و ساير اشخاصی که حضور شان ضروری پنداشته می شود.

۲- د شاهدانو احضارول او د هغوی د شهادت اورېدل.

۳- د ليکلي او الکترونيکي په شمول په رقابتي ضد تګلارو پورې د اړوند رپوټ، مدارکو، سندونو او سوابقو د وړاندې کولو لپاره د حقيقي او حکمي اشخاصو احضارول.

۴- د کار پېژاندو او اهل خبره وو بلنه اود څېړنې په منظور د متخصصو اومجربو اشخاصو توظيفول.

۵- واکمنو مراجعو ته له واک څخه د بهر څېړنو د پايلو د ارجاع په هکله تصميم نيول.

محدوديتونه

اتلسمه ماده:

له رقابت څخه دملاتړ د ادارې رئيس، غړي اونورکارکوونکي نشي کولی لاندې کړنې ترسره کړي:

۱- دهغو موضوعګانو د تصميم نيولو په غونډو کې چې د بورډ غړی

۲- احضار شهود واستماع شهادت آنها.

۳- احضار اشخاص حقيقی وحکمی جهت ارائه گزارش، مدارک،اسناد و سوابق مربوط با روش های ضد رقابتی اعم ازکتبی و الکترونيکی.

۴- دعوت کارشناسان واهل خبره وتوظيف اشخاص متخصص ومجرب به منظور بررسی.

۵- اتخاذ تصميم در بارۀ ارجاع نتايج بررسی های خارج از صلاحيت به مراجع ذيصلاح.

محدوديت ها

مادۀ هجدهم:

رئيس، اعضای بورد وساير کارکنان ادارۀ حمايت از رقابت نه می توانند اعمال ذيل را انجام دهند:

۱- اشتراک در جلسات تصميم گيری موضوعاتی که عضو

يا د ادارې كاركوونكى په هغو كې ذينفع وي، ګډون كول.

۲– د تصميم له نيولو د مخه ليكلى يا شفاهي اظهار نظر.

د اسرارو ساتل

نولسمه ماده:

د بورډ رئيس او غړي نشي كولى، د دندې د اجراء يا پرېښودو په وخت كې د ادارې، متشبثينو، سوداګرو، مؤسسو او شركتونو سوداګريز محرم اسرار د خپلو شخصي يا د نورو د ګټو په منظور وكاروي يا يې افشاء كړي.

د رقابتي ضد تګلارو خنثي كوونكي تصميمونه

شلمه ماده:

كه چېرې بورډ د څېړنې له سرته رسولو څخه وروسته تشخيص كړي چې متشبث، سوداګر، مؤسسه او شركت ددې قانون له اوومې څخه تر نهمې مادو كې درج شوې رقابتي

بورد يا كاركن اداره در آن ذينفع باشد.

۲– اظهار نظر كتبى يا شفاهى قبل از اتخاذ تصميم.

حفظ اسرار

مادۀ نزدهم:

رئيس و اعضاى بورد نمى توانند حين اجراى وظيفه ياترک آن معلومات و اسرار محرم تجارتى اداره، متشبثين، تجار، مؤسسات و شركت ها را به منظور منافع شخصى خود يا ديگران بكار برد يا افشا نمايند.

تصاميم خنثى كنندۀ روش هاى ضد رقابتى

مادۀ بيستم :

هرگاه بورد بعد از انجام بررسى تشخيص نمايدكه متشبث، تاجر، مؤسسه و شركت روش هاى ضد رقابتى مندرج مواد هفتم الى نهم اين قانون

ضد تګلارې نقض کړي، کولی شي له احوالو سره سم له لاندې تصميمونو څخه يو يا زيات ونيسي:

۱- د هر ډول رقابتي ضد تګلارو د تکرار منع کول.

۲- د رقابتي ضد تګلارو له دوام څخه د موافقې د اړخونو منع کول.

۳- د متشبث، سوداګر، مؤسسې يا شرکت دپانګې يا ونډې مستردول چې ددې قانون په لسمه ماده کې د درج شوي حکم مغاير، ترلاسه شوې وي.

۴- د هر ډول ادغام تعليقول يا فسخ کول چې ددې قانون په يوولسمه ماده کې د درج شوي حکم مغاير يې صورت موندلی وي.

۵- واکمنې مرجع ته د هغو مالونو د ضبطولو يا مصادره کولو وړانديز چې د رقابتي ضد تګلارو له سرته رسېدو څخه لاسته راغلي وي.

۶- د قرارداد، موافقې يا تفاهم

را نقض نموده، می تواند حسب احوال يکی از تصاميم ذيل يا بيشتر از آن را اتخاذ نمايد:

۱- منع تکرار هرنوع روش های ضد رقابتی .

۲- منع طرفين توافق از ادامۀ روش های ضد رقابتی.

۳- استرداد سرمايه يا سهم متشبث، تاجر، مؤسسه يا شرکت که مغاير حکم مندرج مادۀ دهم اين قانون حاصل شده باشد.

۴- تعليق يا فسخ هر نوع ادغام که مغاير حکم مندرج مادۀ يازدهم اين قانون صورت گرفته باشد.

۵- پيشنهاد ضبط يا مصادرۀ اموالی که از انجام روش های ضد رقابتی بدست آمده باشد، به مرجع ذيصلاح.

۶- فسخ تفاهم، توافق يا

فسخ کول.

۷- په خاصو مواردو یا سیمو کې د متشبث، سوداګر، مؤسسې یا شرکت د فعالیت منع کول.

۸- د مؤسسو یا شرکتونو د اساسنامو یا د عمومي مجمع، د شرکتونو دمدیره هیئت د غونډو د تصمیمونو د اصلاح په اړه د لارښوونې صادرول.

۹- د ټولیزو رسنیو له لارې د بورډ د تصمیمونو او اقداماتو د پایلو خپرول.

د شکایتونو څېړل

یوویشتمه ماده:

(۱) بورډ کولی شي پدې قانون کې درج شوې رقابتي ضد تګلارې، په خپل نوښت یا د حقیقي یا حکمي اشخاصو دمستندو او مستدلو شکایتونو پربنسټ وڅېړي او ددې قانون د حکمونو مطابق یې په هکله لازم تصمیم ونیسي. د شکایت د رد په صورت کې شاکي کولی شي

قرارداد .

۷- منع فعالیت متشبث، تاجر، مؤسسه یا شرکت در موارد یا مناطق خاص.

۸- صدور هدایت مبنی بر اصلاح اساسنامۀ مؤسسات یا شرکت ها یا تصامیم جلسات مجمع عمومی، هیئت مدیرۀ شرکت ها.

۹- نشر تصامیم ونتایج اقدامات بورد از طریق رسانه های همگانی .

بررسی شکایت

مادۀ بیست ویکم:

(۱) بورد می تواند روش های ضد رقابتی مندرج این قانون را به ابتکار خود یا بر اساس شکایت مستند و مستدل اشخاص حقیقی یا حکمی بررسی ومطابق احکام این قانون تصمیم لازم را در زمینه اتخاذ نماید. درصورت رد شکایت شاکی می تواند به محکمۀ

واکمنې محکمې ته مراجعه وکړي.

(۲) بورډ مکلف دی د غوښتنلیک د رسېدو له نېټې څخه زیات نه زیات د (۳۰) کاري ورځو په موده کې شکایت وڅېړي.

(۳) بورډ مکلف دی خپل تصمیم د (۷) کاري ورځو مودې په ترڅ کې اړخونو ته ابلاغ کړي.

(۴) د سندونو او مدارکو د څېړنې او ثبت ډول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

د تصمیمونو تطبیق

دوه ویشتمه ماده:

د بورډ تصمیمونه له ابلاغ وروسته د تطبیق وړ دي. که چېرې له اړخونو څخه یو دبورډ په تصمیمونو قناعت ونلري، کولی شي د تصمیم د نیولو له نېټې څخه د (۷) کاري ورځو مودې په ترڅ کې واکمنې محکمې ته مراجعه وکړي.

ذیصلاح مراجعه نماید.

(۲) بورد مکلف است، از تاریخ وصول درخواست در خلال مدت حد اکثر (۳۰) روز کاری شکایت را بررسی نماید.

(۳) بورد مکلف است تصمیم خویش را درخلا ل مدت (۷) روز کاری به طرفین ابلاغ نماید .

(۴) طرز بررسی وثبت اسناد ومدارک در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

تطبیق تصامیم

مادهٔ بیست ودوم:

تصامیم بورد بعد از ابلاغ قابل تطبیق می باشد. هرگاه یکی از طرفین به تصامیم بورد قناعت نداشته باشد، می تواند از تاریخ اتخاذ تصمیم در خلا ل مدت (۷) روز کاری به محکمهٔ ذیصلاح مراجعه نماید.

د بورډ موقف

درویشتمه ماده:

بورډ کولی شي له عامه ګټو څخه د دفاع او وارد شوي زیان دجبران د غوښتنې په منظور،دقانون دحکمونو مطابق واکمنې محکمې ته مراجعه وکړي.

څلورم فصل

مؤیدې

د زیان جبران

څلېریشتمه ماده:

(۱) حقیقي اشخاص چې پدې قانون کې د درج شوو رقابتي ضد تګلارو د اعمال په پایله کې زیانمن شي کولی شي د زیان د جبران د غوښتنې په منظور، واکمنې محکمې ته مراجعه وکړي.

(۲) که چېرې د زیان د جبران اندازه د سندونو او مدارکو له مخې تثبیت نشي، اندازه یې د تېر کال د بیلانس له مخې تثبیت او سنجول کېږي.

موقف بورد

مادۀ بیست وسوم:

بورد می تواند، به منظور دفاع از منافع عامه و مطالبۀ جبران خسارۀ وارده طبق احکام قانون به محکمۀ ذیصلاح مراجعه نماید .

فصل چهارم

مؤیدات

جبران خساره

مادۀ بیست وچهارم:

(۱) اشخاص حقیقی که در نتیجۀ اعمال روش های ضد رقابتی مندرج احکام این قانون متضرر گردند، می توانند به منظور مطالبۀ جبران خساره، به محکمۀ ذیصلاح مراجعه نمایند.

(۲) هرگاه اندازۀ جبران خساره برویت اسناد ومدارک تثبیت شده نتواند، اندازۀ آن برویت بیلانس سال ما قبل تثبیت وسنجش می گردد.

(۳) که چېرې د اړخونو له موافقو ځخه راپيدا وارد شوی زيان په عمدي توګه وي، سرغړوونکی د اووښتي زيان د جبران په دوه چنده ورکولو مکلف دی.

جريمه

پنځه ويشتمه ماده:

که چېرې متشبثين، سوداګران، مؤسسې او شرکتونه ددې قانون د اوومې مادې د درج شوو اعمالو مرتکب شي، له احوالو سره سم په لاندې توګه تأديب کېږي:

۱- ددې قانون د اوومې مادې په (۱) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له سلو زرو ځخه لږ او له دوه سوه زرو افغانيو ځخه زياته نه وي.

۲- ددې قانون د اوومې مادې په (۲) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي

(۳) هرگاه خسارهٔ وارده ناشی از توافقات طرفين طور عمدی باشد، متخلف مکلف به پرداخت دوچند جبران خساره وارده می باشد.

جريمه

مادهٔ بيست وپنجم:

هرگاه متشبثين ، تجار، مؤسسات وشرکت ها مرتکب اعمال مندرج مادهٔ هفتم اين قانون گردند، حسب احوال ذيلاً تأديب می گردد:

۱- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۱) مادهٔ هفتم اين قانون، به جريمهٔ نقدی که از يکصد هزار کمتر واز دو صد هزار افغانی بيشتر نباشد.

۲- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۲) مادهٔ هفتم اين قانون، به جريمهٔ نقدی

جريمه چې له دوو ميليونو څخه لږ او له دوه ميليونو او پنځه سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

۳-ددې قانون داوومې مادې په (۳ او۴)جزءکې ددرج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له دوه سوه پنځو سو زرو افغانيو څخه لږ او له درې سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

۴- ددې قانون د اوومې مادې په (۵) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له پنځو سو زرو افغانيو څخه لږ او له سلو زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

۵- ددې قانون د اوومې مادې په (٦) جزء کې د در ج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له يو ميليون افغانيو څخه لږ او له يوميليون او پنځه سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

٦- ددې قانون د اوومې مادې په

که از دو ميليون کمتر و از دو ميليون و پنجصد هزار افغانی بيشتر نباشد.

۳- درصورت ارتکاب اعمال مندرج اجزای (۳ و۴) مادۀ هفتم اين قانون، به جريمۀ نقدی که از دو صد وپنجاه هزار افغانی کمتر و از سه صد هزار افغانی بيشتر نباشد.

۴- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۵) مادۀ هفتم اين قانون، به جريمۀ نقدی که از پنجاه هزار افغانی کمتر و از يک صد هزار افغانی بيشتر نباشد.

۵- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (٦) مادۀ هفتم اين قانون، به جريمۀ نقدی که از يک ميليون افغانی کمتر و از يک ميليون پنجصد هزار افغانی بيشتر نباشد.

٦- درصورت ارتکاب اعمال

(۷) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغـــدي جريمه چې له دوه سوه زرو افغانيو څخه لږ او له دوه سوه پنځو ســو زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

۷- ددې قانون د اوومې مادې پــه (۸) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغـــدي جريمه چې له پنځه سوه زرو افغانيو څخه لږ او له يو ميليون افغانيو څخه زياته نه وي.

۸- ددې قانون د اوومې مادې پــه (۹) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغـــدي جريمه چې له يو ميليون افغانيو څخه لږ او له يو ميليون او پنځه سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

۹- ددې قانون د اوومې مادې پــه (۱۰) جزء کې د در ج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له يو ميليون او پنځـــه سوه زره افغانيو څخه لږ او له دوه

مندرج جـــزء (۷) مـــادۀ هفـــتم اين قـــانون، بـــه جريمـــۀ نقـــدی کـــه ازدوصـــــد هـــزار افغـــانی کمتر و از دو صـــدوپنجاه هـــزار افغانی بيشتر نباشد.

۷- درصورت ارتکـــاب اعمـــا ل مندرج جـــزء (۸) مـــادۀ هفـــتم اين قـــانون، بـــه جريمـــۀ نقـــدی کـــه از پنجـــصد هـــزار افغـــانی کمتر و از يک ميليـــون افغـــانی بيشتر نباشد.

۸- درصورت ارتکـــاب اعمـــا ل مندرج جـــزء (۹) مـــادۀ هفـــتم اين قـــانون، بـــه جريمـــۀ نقـــدی که ازيک ميليون افغـــانی کمتـــر و از يک ميليون و پنجصد هـــزار افغانی بيشتر نباشد.

۹- درصورت ارتکـــاب اعمـــا ل مندرج جزء (۱۰) مـــادۀ هفـــتم اين قـــانون، بـــه جريمـــۀ نقـــدی که از يک ميليون وپنجصد هـــزار افغانی کمتر و از دو ميليون افغانی

میلیونو افغانیو څخه زیاته نه وي.

۱۰- ددې قانون د اوومې مادې په (۱۱) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جریمه چې له یو میلیون افغانیو څخه لږ او له یو میلیون او پنځه سوو زرو افغانیو څخه زیات نه وي.

جریمه

شپږ ویشتمه ماده:

که چېرې متشبثین، سوداګران، مؤسسې یا شرکتونه ددې قانون په اتمه ماده کې د درج شوو اعمالو مرتکب شي، له احوالو سره سم په لاندې توګه تأدیبېږي:

۱- ددې قانون داتمې مادې په (۱ او ۴) اجزاوو کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جریمه چې له پنځه میلیونو افغانیو څخه لږ او له پنځه میلیونو او پنځه سوه زرو افغانیو څخه زیاته نه وي.

۲- ددې قانون د اتمې مادې په

بیشتر نباشد.

۱۰- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جز (۱۱) مادهٔ هفتم این قانون به جریمهٔ نقدی که از یک میلیون افغانی کمتر و از یک میلیون و پنجصد هزار افغانی بیشتر نباشد.

جریمه

مادهٔ بیست وششم:

هرگاه متشبثین ، تجار، مؤسسات یا شرکت ها مرتکب اعمال مندرج مادهٔ هشتم این قانون گردند، حسب احوال، ذیلاً تأدیب می گردد:

۱- درصورت ارتکاب اعمال مندرج اجزای (۱و۴) مادهٔ هشتم این قانون، به جریمهٔ نقدی که از پنج میلیون افغانی کمتر و از پنج میلیون پنجصد هزار افغانی بیشتر نباشد.

۲- درصورت ارتکاب اعمال

(۲، ۳، ۵ او ۱۰) اجزاوو کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جریمه چې له یومیلیون افغانیو څخه لږ او له یو میلیون او پنځه سوه زرو افغانیو څخه زیاته نه وي.

۳- ددې قانون داتمې مادې په (٦) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جریمه چې له څلور سوه زره افغانیو څخه لږ او له پنځه سوه زرو افغانیو څخه زیاته نه وي.

۴- ددې قانون د اتمې مادې په (۷) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جریمه چې له درې سوه زره افغانیو څخه لږ او له پنځه سوه زرو افغانیو څخه زیاته نه وي.

۵- ددې قانون داتمې مادې په (۸) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جریمه چې له دوه سوه پنځوس زرو

مندرج اجزای (۲، ۳، ۵ و ۱۰) مادۀ هشتم این قانون، به جریمۀ نقدی که از یک میلیون افغانی کمتر و از یک میلیون و پنجصد هزار افغانی بیشتر نباشد.

۳- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (٦) مادۀ هشتم این قانون، به جریمۀ نقدی که از چهار صد هزار افغانی کمتر و از پنجصد هزار افغانی بیشتر نباشد.

۴- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۷) مادۀ هشتم این قانون، به جریمۀ نقدی که از سه صد هزار افغانی کمتر و از پنجصد هزار افغانی بیشتر نباشد.

۵- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۸) مادۀ هشتم این قانون، به جریمۀ نقدی که از

افغانيو ځخه لږ او له درې سوه پنځوسو زرو افغانيو ځخه زياته نه وي.

۶- ددې قانون د اتمې مادې په (۹) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له دوه ميليونه او پنځه سوه زرو افغانيو ځخه لږ او له درې ميليونه افغانيو ځخه زياته نه وي.

۷- ددې قانون داتمې مادې په (۱۱) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له يو ميليون افغانيو ځخه لږ او له درې ميليونه او پنځه سوه زرو افغانيو ځخه زياته نه وي.

۸- ددې قانون داتمې مادې په (۱۲) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، هر يو په نغدي جريمه چې له پنځه سوه زرو افغانيو ځخه لږ او له دوه ميليونو افغانيو ځخه زياته نه وي.

۹- ددې قانون د اتمې مادې په

دو صد وپنجاه هزار افغانی کمتر و از سه صد وپنجاه هزار افغانی بیشتر نباشد.

۶- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۹) مادۀ هشتم این قانون به جریمۀ نقدی که از دو میلیون و پنجصد هزار افغانی کمتر و از سه میلیون افغانی بیشتر نباشد.

۷- درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء (۱۱) مادۀ هشتم این قانون، به جریمۀ نقدی که ازیک میلیون افغانی کمتر و از سه میلیون و پنجصد هزار افغانی بیشتر نباشد.

۸-درصورت ارتکاب اعمال مندرج جزء(۱۲) مادۀ هشتم این قانون هر یک به جریمۀ نقدی که از پنجصدهزار افغانی کمتر و از دومیلیون افغانی بیشتر نباشد.

۹- درصورت ارتکاب اعمال

(۱۳) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له دوه ميليونو افغـــانيو څخه لږ او له دوه ميليونو او پنځـــه سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

۱۰- ددې قانون د اتمې مادې پــه (۱۴) جزء کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په صورت کې، په نغدي جريمه چې له پنځه سوه زرو افغانيو څخه لږ او له شپږ سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي.

د غير واقعي ويناوو جريمه

اووه ويشتمه ماده:

(۱) متشبث، سوداګر، مؤســـسه، شرکتونه او نور حقيقي او حکمـــي اشخاص، د لاندې مواردو له يـــوۀ څخه د سرغړونې په صورت کې له احوالو سره سم په نغدي جريمه چې له پنځو سو زرو افغانيو څخه لږ او له پنځه سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي، تأديبيږي:

۱- د رقابتي ضد تګلارو د څېړنې

مندرج جزء (۱۳) مادۀ هشتم اين قانون، به جريمه نقـــدی کـــه از دو ميليـــون افغـــانی کمتـــر و از دو ميليون وپنجصد هزار افغانی بيشتر نباشد.

۱۰- درصورت ارتکاب اعمـــا ل مندرج جزء (۱۴) مـــادۀ هـــشتم اين قـــانون، بـــه جريمـــۀ نقـــدی کـــه از پنجـــصد هـــزار افغـــانی کمتر و از ششصد هـــزار افغـــانی بيشتر نباشد.

جريمۀ اظهارات غير واقعی

مادۀ بيست وهفتم:

(۱) متشبث، تـــاجر، مؤســـسه، شرکت ها وساير اشخاص حقيقی يا حکمی در صورت تخلف يکی از موارد ذيل، حسب احـــوال بـــه جريمۀ نقدی که از پنجـــاه هـــزار افغانی کمتر واز پنجـــصد هـــزار افغانی بيـــشتر نباشـــد، تأديـــب می گردد:

۱- درصورت بيـــان اظهـــارات

په وخت کې د واقعیت خلاف ویناوو دبیان په صورت کې چې د بورډ په تصمیمونو کې اغېزمن واقع شوي وي.

۲- د واقعیتونو له بیانولو څخه د ډډې کولو په صورت کې چې د بورډ په تصمیمونو کې اغېزمن واقع شوي وي.

(۲) که چېرې متشبث، سوداګر، مؤسسه او شرکتونه تزویري یا د واقعیت خلاف سندونه او مدارک بورډ ته وړاندې یا په رقابتي ضد تګلارو پورې اړوندو معلوماتو، سندونو او مدارکو ته تغییر ورکړي، تحریف یا یې محو کړي وي، ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوې نغدي جریمې برسېره په هغه حبس چې له شپږومیاشتو څخه لږ او له یو کال او شپږو میاشتو څخه زیات نه وي د واکمنې محکمې لخوا محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او

خلاف واقعیت حین بررسی روش های ضد رقابتی که در تصامیم بورد مؤثر واقع شده باشد.

۲- درصورت خود داری از بیان واقعیت ها که در تصامیم بورد مؤثر واقع شده باشد.

(۲) هرگاه متشبث، تاجر، مؤسسه وشرکت ها اسناد ومدارک تزویری یا خلاف واقعیت را به بورد ارائه یا معلومات، اسناد و مدارک مربوط به روش های ضد رقابتی را تغییر، تحریف یا محو نموده باشد، علاوه بر جریمۀ نقدی مندرج فقرۀ (۱) این ماده از طرف محکمۀ ذیصلاح به حبسی که از شش ماه کمتر و از یک سال وشش ماه بیشتر نباشد، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه اعمال مندرج فقره های

۲) فقرو کې در ج شوي اعمال له بورډ څخه دتصديق ليک په اخيستلو تمام شي، واکمنه محکمه کولی شي د ذينفع د غوښتنې پربنسټ، ددې مادې په اتکل کړې جزاء برسېره د بورډ د تصميم د اصلاح يا فسخ حکم صادر کړي.

دکاذب شاهد عدلي تعقيب

اته ويشتمه ماده:

(۱)که چېرې شاهد، کارپېژاند، اهل خبره يا نور اشخاص عمداً د واقعيت خلاف شهادت ورکړي يا نظر وړاندې کړي چې د بورډ په تصميم کې اغېزمن واقع شي، موضوع د عدلي تعقيب په غرض واکمني محکمې ته سپارل کېږي.

(۲) که چېرې شخص د متشبث، سوداګر، مؤسسې اوشرکتونو يا يې درئيسانو سوداګريز اوحرفوي اعتبار ته د زيان رسولو په نيت د واقعيت

(۱ و ۲) این ماده منجر به اخذ تصديقنامه از بورد شده باشد، محکمۀ ذيصلاح می تواند با اساس تقاضای ذينفع علاوه بر جزای پيشبينی شدۀ اين ماده به اصلاح يا فسخ تصميم بورد حکم صادر نمايد.

تعقيب عدلی شاهد کاذب

مادۀ بيست وهشتم:

(۱) هرگاه شاهد، کارشناس، اهل خبره يا ساير اشخاص عمداً خلاف واقعيت شهادت يا اظهار نظر نمايند که در تصميم بورد مؤثر واقع گردد، موضوع غرض تعقيب عدلی به محکمۀ ذيصلاح محول می شود .

(۲) هرگاه شخص به قصد صدمه رساندن به اعتبار تجاری و حرفوی متشبث، تاجر، مؤسسه، شرکت ها يا رؤسای آن شکايت

خلاف شكايت په ليكلې توگه بورډ يا واكمنې محكمې تــه وړانــدې كړي، د زيان د جبران په وركــړې برسېره په نغدي جريمه چې له سلو زرو افغانيو څخه لږ او له شپږ سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي يا پــه متوسط حبس چې له دووكلونوڅخه زيات نه وي، محكومېږي.

داطلاعاتو دافشاءكولو مجازات

نهه ويشمه ماده:

كه چېرې له رقابت څخه د ملاتــړ د ادارې رئيس،دبورډ غــړي اونــور كــاركوونكي دمتــشبث،سوداگر، مؤسسې، شركتونو يانورواشخاصــو كورني اطلاعات خپارهٔ، افشاء يــا د ځان يانورو اشخاصو په گټه ورڅخه استفاده وكړي، له احوالو سره سم په نغدي جريمه چې له سلو زرو افغانيو څخه لږ اوله شپږ سوه زرو افغــانيو څخه زياته نه وي يا په متوسط حبس چې له دوو كلونو څخه زيات نه وي، دواكمنې محكمې لخوا محكومېږي.

خلاف واقعيت را طور كتبــی بــه بورد يا محكمهٔ ذيصلاح ارائه نمايد علاوه به پرداخت جبران خـــساره به جريمهٔ نقدی كه از يكصد هزار افغانی كمتر و ازششــصد هــزار افغانی بيشتر نباشد يا بــه حــبس متوسط كه از دو سال بيشتر نباشد، محكوم می گردد.

مجازات افشای اطلاعات

مادهٔ بيست ونهم:

هرگاه رئيس، اعضای بورد وساير كاركنان ادارهٔ حمايت از رقابــت اطلاعات داخلی متشبث، تــاجر، مؤسسه، شركت ها، وسايراشخاص را نشر، افشاء يا به نفع خود يــا ساير اشخاص بهره برداری نمايد ، حسب احوال به پرداخت جريمــهٔ نقدی كه از يكصد هزار افغــانی كمتر و از ششصد هــزار افغــانی بيشتر نباشد يا به حبس متوسط كه از دو سال بيشتر نباشد از طــرف محكمهٔ ذيصلاح محكوم می گردد.

د ناوړه ګټه اخيستنى مجازات

دېرشمه ماده:

که چېرې له رقابت څخه د ملاتړ د ادارې رئيس،دبـــورډ غـــړي او کارکوونکي دحقيقـــي يـــاحکمي اشخاصوملي ګټو ياســـوداګريز او حرفوي اعتبار ته د زيان رسولو لپاره لدې قانون څخه ناوړه ګټه واخلـــي دزيان دجبران په ورکړې برسېره په نغدي جريمه چې له يـــو ميليـــون افغانيو څخه لږ او له يو ميليـــون او پنځه سوه زرو افغانيو څخه زياته نه وي يا په متوســـط حـــبس چـــې له دريو کلونو څخه زيات نه وي، د واکمنـــې محکمـــې لخـــوا محکومېږي.

د قضيو څېړل

يو دېرشمه ماده:

له رقابت څخه د ملاتړ د جرمونو د قضيو څېړل د قـــانون د حکمونـــو مطابق په بيړني توګه اود نوبت له په

مجازات سؤ استفاده

مادهٔ سی ام:

هرگاه رئيس، اعـــضای بـــورد و کارکنـــــان ادارهٔ حمايـــــت از رقابت جهت صدمه رســـاندن بـــه منافع ملـــی يـــا اعتبـــار تجـــاری وحرفوی اشخاص حقيقی يا حکمی از اين قانون سوء استفاده نمايـــد، علاوه بر پرداخت جبران خساره به جريمهٔ نقدی که از يـــک ميليـــون افغانی کمتر و از يک ميليـــون و پنجصد هزار افغانی بيشتر نباشد يا بـــه حـــبس متوســـط کـــه از سه سال بيشتر نباشـــد، از طـــرف محکمـــهٔ ذيـــصلاح محکـــوم می گردد.

رسيدگی قضايا

مادهٔ سی ويکم:

رسيدگی قضايای جرايم حمايـــت از رقابت طبق احکام قانون طـــور عاجل و بـــدون رعايـــت نوبـــت

پام کې نیولو پرته، صورت مومي.

د پیسو تحویلول

دوه دېرشمه ماده:

ددې فصل په حکمونو کې درج شوي مبالغ د بورډ په واسطه تحصیل او د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحویلېږي.

پنځم فصل

متفرقه حکمونه

احتکار شوي مالونه

درې دېرشمه ماده:

که چېرې له رقابت څخه د ملاتړ اداره تشخیص کړي چې په بازار کې منځته راغلی حالت له احتکار څخه راپیدا شوی دی، پدې صورت کې موضوع (داحتکار پرعلیه د مبارزې کمېسیون) ته محولوي.

د مقررو وضع کول

څلور دېرشمه ماده:

دسوداګرۍ اوصنایعو وزارت کولی شي، ددې قانون دحکمونو د ښه تطبیق په

صورت می گیرد.

تحویلی پول

مادهٔ سی ودوم:

مبالغ مندرج احکام این فصل از طرف بورد تحصیل و به حساب واردات دولت تحویل بانک می گردد.

فصل پنجم

احکام متفرقه

اموال احتکار شده

مادهٔ سی وسوم:

هرگاه ادارهٔ حمایت از رقابت تشخیص نماید که در بازار حالت بوجود آمده که ناشی از احتکار باشد، در اینصورت موضوع را به (کمیسیون مبارزه علیه احتکار) محول می نماید .

وضع مقرره ها

مادهٔ سی وچهارم:

وزارت تجارت وصنایع می تواند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون،

منظور، مقررې له پړاوونو څخه تېرې اولايحې اوکړنلارې ترتيب او وضع کړي.

انفاذ

پنځه دېرشمه ماده:

دغه قانون دتوشېح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جريده کې خپرېږي اوپه نافذېدو سره يې مغايرحکمونه لغو ګڼل کېږي.

مقرره ها را طی مراحل و لوایح وطرزالعمل ها را ترتیب و وضع نماید.

انفاذ

مادۀ سی وپنجم:

این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر می گردد وبا انفاذ آن، احکام مغایر ملغی شمرده می شود.

دځمكې داستملاک د قانون د ديارلسمې مادې په تعديل كې د (۲) فقــرې د ايــزاد د توشيح په هكله دافغانستان اسلامي جمهوريت د رئيس فرمان

ګڼه : (۳۱)
نېټه : ۱۳۸۸/۱۱/۵

لومړۍ ماده :
دافغانستان داساسي قانون دڅلــور شپيتمې مــادې د(۱٦) فقــرې او سلمې مادې دحکم له مخې دځمكې داستملاک دقــانون د ديارلــسمې مادې په تعديل كې د (۲) فقــرې ايزاد چې دملي شوري دمجلسونو د ګډ هيئت د۱۳۸۸/۹/۱۲ نېټــې د (۱۵۲) ګڼې مــصوبې پربنــسټ تصويب شوی دی، توشېح کوم.

فرمان رئيس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشيح ايزاد فقرۀ (۲) درتعديل مادۀ سيزدهم قانون استملاک زمين

شماره : (۳۱)
تاريخ : ۱۳۸۸/۱۱/۵

مادۀ اول :
به تأسی ازحکم فقــرۀ (۱٦) مــادۀ شــصت وچهــارم ومــادۀ صــدم قانون اساسی افغانــستان ، ايــزاد فقرۀ (۲) درتعديل مــادۀ ســيزدهم قانون استملاک زمين را که بر اساس مــصوبۀ شــماره (۱۵۲) مــؤرخ ۱۳۸۸/۹/۱۲ هيئــت مخــتلط مجلسين شــورای ملــی تــصويب گرديده، توشيح می دارم.

دوه يمه ماده :

دغه فرمان دتوشيح له نېټې څخه نافذ اوله ايــزاد او دملــي شــوري د مجلسونو دګډهيئت له مصوبې سره يوځاى دې،په رسمي جريده كــې خپورشي.

حامد كرزى

دافغانستان داسلامي جمهوريت رئيس

مادۀ دوم :

اين فرمان از تاريخ توشــيح نافــذ وهمـــراه بـــا ايـــزاد ومـــصوبۀ هيئت مختلط مجلــسين شــوراى ملـــى درجريـــدۀ رســـمى نـــشر گردد.

حامد كرزى

رئيس جمهورى اسلامى افغانستان

دافغانستان اسلامي

جمهوريت ملي شوري

مصوبه

دځمکې داستملاک د قانون د

ديارلسمې مادې په تعديل کې د

دويمې فقرې ايزاد

پرله پسې ګڼه : (۱۵۲)

دتصويب نېټه :۱۳۸۸/۹/۱۲

د افغانستان داساسی قانون دسلمې مادې له حکم سره سم، دملي شوري ددواړو غونډو له پنځوپنځو غړو څخه جوړ شوی ګډ هيئت دځمکې داستملاک قانون د ديارلسمې مادې په تعديل کې د دويمې فقرې ايزاد د ۱۳۸۸ کال د ليندۍ د مياشتې په دوولسمه نېټه فيصله کړ.

د ګډ هيئت رئيس

انجنير محمدخان

د ګډ هيئت مرستيال

قاضی سعدالله ابوامان

شورای ملی جمهوری اسلامی

افغانستان

مصوبه

ايزاد فقرۀ دوم درتعديل

مادۀ سيزدهم قانون استملاک

زمين

شمارۀ مسلسل : (۱۵۲)

تاريخ تصويب : ۱۳۸۸/۹/۱۲

به تأسی ازحکم مادۀ صدم قانون اساسی افغانستان، هيئت مختلط مجلسين شورای ملی مرکب از پنج پنج نفراز اعضای هرجرگه ايزاد فقرۀ دوم درتعديل مادۀ سيزدهم قانون استملاک زمين را به تاريخ دوازدهم ماه قوس سال ۱۳۸۸ فيصله نمود.

رئيس هيئت مختلط

انجنير محمدخان

معاون هيئت مختلط

قاضی سعدالله ابوامان

د ۱۳۸۴/۲/۳۱نېټې په (۸۴۹) ګڼه رسمي جريده کې خپورشوی د ځمکې د استملاک د قانون د ديارلسمې مادې په تعديل کــې د دويــمې فقرې ايزاد

لومړۍ ماده:

په ديارلسمه ماده کې درج شوی متن دې د (۱)فقرې په توګه اولاندې متن دې دهغې د(۲)فقرې په توګه ايزاد شي:

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې ځمکې دساحو اوهغې ځمکې يا کورونو دنورو ساحو چې ترښاري پلانونو لاندې (منظور شوي تفصيلي پلانونه) راځي، په برخوباندې وېشل، د هغو د هبه يا پيراوپلور په منظور جواز نلري.

دوه يمه ماده :

دغه ايزاد دتوشيح له نېټې څخه نافذ اوپه رسمي جريده کې دې خپور شي.

ايزاد فقرهٔ (۲) در تعديل مادهٔ سيزدهم قانون استملاک زمين منتشرهٔ جريدهٔ رسمى شماره (۸۴۹) مؤرخ ۱۳۸۴/۲/۳۱

مادهٔ اول:

متن مندرج تعديل مادهٔ سيزدهم به حيث فقرهٔ (۱) ومتن ذيل به حيث فقرهٔ (۲) آن ايزاد گردد:

(۲) تقسيم به حصص ساحات زمين مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده وساير ساحات زمين يا خانه های که تحت پلان های شهری (پلان های تفصيلی منظورشده) قرار می گيرد، به منظور هبه يا خريد وفروش آن جواز ندارد.

مادهٔ دوم :

اين ايزاد از تاريخ توشيح نافذ و درجريدهٔ رسمى نشر گردد.